

# LAMPIRAN-LAMPIRAN

Lampiran 1

**DAFTAR TERJEMAH BAHASA ASING**

No.	Bab	Kutipan	Hal.	Terjemah
1	I	QS. Al-Mujadilah ayat 11	3	“Niscaya Allah akan meninggikan orang-orang yang beriman di antarmu dan orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan beberapa derajat, dan Allah Maha Mengetahui apa yang kamu kerjakan.”
2	I	QS. Al-Alaq ayat 3-5	5	“Bacalah, dan Tuhanmulah Yang Maha Mulia, yang mengajar (Manusia) dengan pena, Dia mengajarkan manusia apa yang tidak diketahuinya.”
3	II	QS. Al-Isra’ ayat 84	17	“Katakanlah: "Tiap-tiap orang berbuat menurut keadaannya masing-masing". Maka Tuhanmu lebih mengetahui siapa yang lebih benar jalannya.”
4	II	<p><b>A. Ringkasan Materi <i>Food And Drink</i></b></p> <p><i>You will learn:</i>  <i>Can I have some candies, please?</i>  <i>Sure. Here you are.</i>  <i>Sorry. No more candies.</i>  <i>Do you mind if I have the pizza now?</i></p> <p><i>Not at all</i>  <i>Shall we have lunch now?</i></p> <p><i>All right / please do.</i></p>	36-39	<p><b>A. Ringkasan Materi Makanan Dan Minuman</b></p> <p>Kamu akan belajar:          Bisakah saya memiliki beberapa permen?          Yakin. Ini dia.          Maaf. Tidak ada lagi permen.          Apakah kamu keberatan jika saya memiliki pizza sekarang?          Tidak sama sekali.          Apakah kita makan siang sekarang?          Baiklah / tolong</p>

	<p><b>Lesson 1 Can I have some candies, please?</b></p> <p><b>a. Let's listen and mime</b></p> <p><i>Wash the mango – peel the mango – cut the mango – eat the mango</i></p> <p><b>b. Let's listen and say</b></p> <p>A = <i>can I have some candies, please?</i>  B = <i>sure here you are Sorry. No more candies.</i>  A = <i>thanks / thanks, anyway</i></p> <p><b>c. Let's Practice</b>  <i>Now, use the following pictures to practice the dialogs in section b.</i></p> <table border="0"> <tr> <td><i>Chocolate</i></td> <td><i>wafers</i></td> </tr> <tr> <td><i>Biscuits</i></td> <td><i>lollipops</i></td> </tr> <tr> <td><i>Pizza</i></td> <td><i>potato chips</i></td> </tr> <tr> <td> </td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Coke</i></td> <td><i>tea</i></td> </tr> </table> <p><b>d. Let's look and write</b></p> <p><i>Drink – tea</i> _____  <i>Eat – pizza</i> _____  <i>Cook – sup</i> _____  <i>Peel – papaya</i> _____  <i>Cut – cake</i> _____  <i>Boil – water</i> _____</p> <p><b>e. Let's listen and say</b></p> <p>A = <i>can I help you?</i>  B = <i>I want a bar of chocolate, please.</i></p>	<i>Chocolate</i>	<i>wafers</i>	<i>Biscuits</i>	<i>lollipops</i>	<i>Pizza</i>	<i>potato chips</i>	 		<i>Coke</i>	<i>tea</i>	<p>lakukan.</p> <p><b>Pelajaran 1 Bisakah saya memiliki beberapa permen?</b></p> <p><b>a. Mari dengarkan dan peragakan</b>  Cuci mangga – kupas mangga – potong mangga – makan mangga</p> <p><b>b. Mari dengarkan dan katakan</b>  A = bisakah saya memiliki beberapa permen?  B = yakin disini kamu  Maaf. Tidak ada lagi permen.  A = terima kasih.</p> <p><b>c. Ayo berlatih</b>  Sekarang, gunakan gambar berikut untuk mempraktikkan dialog di bagian b.</p> <table border="0"> <tr> <td>Cokelat</td> <td>Wafer</td> </tr> <tr> <td>Biskuit</td> <td>Lollipop</td> </tr> <tr> <td>Pizza</td> <td>Keripik</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Kentang</td> </tr> <tr> <td>Minumanbersoda</td> <td>Teh</td> </tr> </table> <p><b>d. Mari lihat dan tulis</b></p> <p>Minuman – teh -----  Makan – pizza -----  Masak – sup -----  Kupas – Pepaya -----  Potong – kue -----  Rebus – air -----</p> <p><b>e. Mari dengarkan dan katakan</b>  A = dapatkah saya membantu kamu?  B = Saya ingin sebatang cokelat, kumohon.</p>	Cokelat	Wafer	Biskuit	Lollipop	Pizza	Keripik		Kentang	Minumanbersoda	Teh
<i>Chocolate</i>	<i>wafers</i>																					
<i>Biscuits</i>	<i>lollipops</i>																					
<i>Pizza</i>	<i>potato chips</i>																					
<i>Coke</i>	<i>tea</i>																					
Cokelat	Wafer																					
Biskuit	Lollipop																					
Pizza	Keripik																					
	Kentang																					
Minumanbersoda	Teh																					

	<p>A = <i>here you are</i>  B = <i>How much?</i>  A = <i>two thousand rupiahs.</i></p> <p><b>f. Let's practice</b>  <i>Now, use the following cues to practice the dialog in section e.</i></p> <p><i>A lollipop five hundred</i>  <i>A can of coke five thousand</i></p> <p><i>A slice of pizza six thousand</i>  <i>A packet of fries one thousand</i>  <i>A bottle of tea two thousand</i>  <i>A tin of biscuits three thousand</i></p> <p><b>Lesson 2 Lunch at a friend's house</b></p> <p><b>a. listen and say</b></p> <p>A = <i>I'm hungry, do you mind if I have the pizza now?</i></p> <p>B = <i>please do / not at all.</i></p> <p>A = <i>thank you / thanks.</i></p> <p><b>b. Let's practice</b>  <i>Now, use the following pictures to practice the dialogs in section a.</i></p> <p><i>Coke – water – fried rice – orange juice – salad noodles</i></p> <p><b>c. Let's listen and say</b></p> <p>A = <i>shall we have lunch now?</i></p>	<p>A = di sini ada.  B = Berapa banyak?  A = dua ribu rupiah.</p> <p><b>f. Mari berlatih</b>  <b>Sekarang, gunakan isyarat berikut untuk mempraktikkan dialog di bagian e.</b></p> <p>Permen lolipop lima ratus.  Sekaleng minuman bersoda lima ribu.  Sepotong pizza enam ribu.  Sebungkus kentang goreng seribu.  Sebotol teh dua ribu.  Sekaleng biskuit tiga ribu.</p> <p><b>Pelajaran 2 Makan siang di rumah teman</b></p> <p><b>a. Dengarkan dan katakan</b></p> <p>A = Saya lapar, apakah kamu keberatan jika saya memiliki pizza sekarang?  B = tolong lakukan / tidak sama sekali.  A = terima kasih untuk kamu / terima kasih.</p> <p><b>b. Mari berlatih</b>  <b>Sekarang, gunakan gambar berikut untuk mempraktikkan dialog di bagian a.</b></p> <p>Minuman bersoda - nasi goreng - jus jeruk - mie salad</p> <p><b>c. Mari dengarkan dan katakan</b></p> <p>A = akankah kita makan siang sekarang?</p>
--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

	<p><i>B = just a minute, please! I am setting the table at the moment</i></p> <p><i>A = Ok.</i></p> <p><b>d. Let's practice</b>  <i>Now, use the following cues to practice the dialog in section c.</i></p> <p><i>Dad – peel – mango</i>  <i>Tigor – heat – soup</i>  <i>Mom – wash – apples</i>  <i>Nina – cook – noodles</i>  <i>Made – fry – chicken</i>  <i>Dona – make – iced tea</i></p> <p><b>e. Let's play a game</b>  <i>Mime and let your friends guess</i></p> <p><i>A = are you peeling a mango?</i>  <i>Are you peeling an orange?</i></p> <p><i>B = Yes, I am / no, I'm not.</i></p>	<p>B = sebentar saja, kumohon! Saya sedang mengatur meja pada saat ini.</p> <p>A = Ok.</p> <p><b>d. Mari berlatih</b>  <b>Sekarang, gunakan isyarat berikut untuk mempraktikkan dialog di bagian c.</b></p> <p>Ayah - mengupas - mangga  Tigor - panas - sup  Ibu - mencuci - apel  Nina - masak - mie Goreng  Made - menggoreng - ayam  Dona - membuat - teh es</p> <p><b>e. Mari bermain game</b>  <b>Peragakan Dan biarkan teman Anda menebak</b></p> <p>A = Apakah kamu mengupas mangga?  Apakah kamu mengupas jeruk?</p> <p>B = Ya, saya. / tidak, saya tidak.</p>
--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## HASIL WAWANCARA

### A. Wawancara dengan Kepala Sekolah

1. Guru-guru di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas kebanyakan sudah terdidik, terlatih dan berpengalaman, kegiatan belajar mengajar sudah berlangsung dengan baik. Guru mengajar siswa sesuai dengan materi yang diajarkannya walau terkadang terkendala alat/media dalam mengajar tetap tidak mengurangi semangat guru, sebagian guru berinisiatif sendiri membuat media pembelajaran untuk mengajar jika memang diperlukan.
2. Usaha-usaha yang Bapak lakukan selaku kepala MIN Selat Hulu Kuala Kapuas untuk mengefektifkan pembelajaran yaitu selalu mewajibkan guru-guru untuk mengikuti pelatihan-pelatihan guna menambah wawasan guru dalam mengajar.
3. Iya. Guru di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas diminta untuk membuat silabus dan RPP setiap kali akan mengajar, dan itu diwajibkan untuk semua guru yang ada di madrasah ini.
4. Sejak saya menjabat menjadi kepala sekolah di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas Bahasa Inggris sudah diterapkan dan masuk dalam mata pelajaran Mulok.
5. Menurut saya media dua dimensi bagus digunakan dalam pembelajaran khususnya dalam mata pelajaran Bahasa Inggris, anak-anak biasanya suka dengan gambar proses belajar anak-anak dimulai dari apa yang mereka

lihat, jika guru menggunakan media pembelajaran yang menarik perhatian siswa otomatis pembelajaran akan berjalan dengan baik tergantung dari cara guru menggunakan media tersebut.

6. Kemampuan guru Bahasa Inggris di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas ini sangat bagus apalagi dia mengajar memang pada bidangnya. Dia berasal dari lulusan S1 Pendidikan Bahasa Inggris dan memperoleh IPK kumlaude. Jadi, bisa dipastikan cara mengajarnya sudah bagus.

## **B. Wawancara dengan Guru Bahasa Inggris**

1. Saya pernah bersekolah di SD Negeri 1 Kuala Kapuas, SMP Negeri 1 Kuala Kapuas, SMA Negeri 1 Kuala Kapuas dan terakhir saya kuliah jurusan Pendidikan Bahasa Inggris di IAIN Antasari Banjarmasin lulus tahun 2011.
2. Saya mengajar di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas sudah 5 tahun tercatat sejak tahun 2012 hingga 2017 sekarang. Saya tidak pernah mengajar di sekolah lain selain di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas.
3. Iya, ibu selalu membuat perencanaan pembelajaran berupa silabus dan RPP setiap kali akan mengajar. Silabus merupakan dasar untuk mengembangkan RPP dan RPP dijadikan dasar mengenai apa yang akan dilakukan agar SK dan KD dapat tercapai sesuai apa yang diinginkan dalam proses pembelajaran.
4. Iya, sudah sesuai. Walau terkadang ada sebagian langkah-langkah pembelajaran yang terlupa di kegiatan pendahuluan awal namun tidak mengurangi semangat siswa dalam belajar.

5. Pernah, karena memang sudah diharuskan oleh kepala sekolah bagi semua guru untuk selalu mengikuti pelatihan atau penataran.
6. Iya, saya menggunakan media pembelajaran apapun media itu akan saya gunakan walau hanya menggunakan benda-benda yang ada di dalam kelas.
7. Iya, bervariasi. Media yang pernah ibu gunakan yaitu media dua dimensi, tiga dimensi, audio dan lainnya.
8. Media dua dimensi adalah alat yang digunakan dalam proses pembelajaran mempunyai panjang dan lebar pada satu bidang datar. Setiap pembelajaran yang banyak menampilkan gambar maka saya akan menggunakan media dua dimensi. Media ini tidak terlalu sulit untuk membuatnya dan bisa dipakai berulang-ulang, sehingga saya sering membuatnya.
9. Lihat materinya dulu, kalau sesuai bisa digunakan media dua dimensi. Bahan-bahan yang saya gunakan untuk membuat media yaitu: karton jakarta 1 buah, kain *flanel*, plastik mika, *styrofoam*, tusuk sate, penggaris, gunting, lem dan spidol.
10. Sebelum melaksanakan kegiatan pembelajaran guru memilah-milih materi yang akan disampaikan jika memang diperlukan akan mencari bahan di internet, mencari media yang cocok dan sesuai dengan materi pelajaran dan membuat media yang cocok untuk materi. Kebetulan pada materi *food and drink* ini media yang cocok adalah media dua dimensi.
11. Iya, bisa. Siswa jika melihat sesuatu yang menarik berupa aneka gambar yang berwarna-warni bisa menunculkan minat dan motivasi siswa dalam belajar Bahasa Inggris. Mata pelajaran Bahasa Inggris pada dasarnya



merupakan mata pelajaran yang sulit untuk dipelajari, apabila guru tidak mempunyai cara khusus untuk mengajar Bahasa Inggris ke siswa, bisa-bisa siswa menjadi tidak fokus dan tidak memperhatikan pembelajaran.

12. Target yang ingin saya capai ketika menggunakan media dua dimensi adalah siswa harus memahami materi pelajaran yang sudah diajarkan.
13. Manfaatnya yaitu memperjelas apa yang disampaikan dan mendukung materi yang disampaikan.
14. Sejauh ini tidak ada kendala yang berarti, namun terkadang ada beberapa siswa yang ngobrol di belakang pada saat saya menjelaskan materi pelajaran. Usaha yang saya lakukan untuk mengatasi kendala tersebut yaitu harus pandai-pandai mengelola kelas agar siswa tidak ribut dan asyik ngobrol sendiri.
15. Iya, saya selalu memberikan soal latihan dan PR untuk mengetahui keberhasilan belajar siswa terhadap materi yang sudah diajarkan. Mereka selalu mengerjakannya, jika ada siswa yang yang tidak mengerjakan atau lupa membawa buku PR dan latihan akan mendapat hukuman menghafal 10 *vocabulary* dalam bahasa Inggris.
16. Cara saya mengevaluasi siswa menggunakan tes tertulis dan tes lisan. Tes tertulis berupa soal latihan dan PR sedangkan tes lisan berupa dialog yang dilakukan oleh guru dengan siswa maupun dialog yang dilakukan oleh siswa dengan siswa di depan kelas menggunakan media dua dimensi. Saya melihat dari *speaking* saat siswa melakukan *conversation* pada materi *food and drink*.

### **C. Wawancara dengan Siswa**

1. Iya, terkadang sangat sulit untuk dipelajari dan pahami tapi dirumah orang tua selalu membantu dalam mengulangi pembelajaran.
2. Sikap ibu gurunya sangat baik, ibu gurunya ramah tidak pernah marah-marah sama kami.
3. Kami merasa sedih, kalau ibunya tidak hadir kami selalu diberi tugas kelompok untuk dikerjakan di kelas.
4. Sangat senang belajar Bahasa Inggris menggunakan media dua dimensi karena banyak gambar yang berwarna-warni.
5. Iya bersemangat sekali belajar Bahasa Inggris.
6. Lebih suka yang menggunakan media dua dimensi karena pelajaran jadi rame dan menyenangkan.
7. Iya, kalau tidak memperhatikan nanti tidak bisa menjawab soal.
8. Iya, soal latihan dan PR termasuk dalam nilai harian, jika tidak dikerjakan nanti tidak dapat nilai.
9. Iya, kalau ada materi pelajaran yang susah terkadang saya bertanya kepada guru.
10. Iya, karena mama selalu membantu dalam belajar ketika dirumah.

## HASIL WAWANCARA

### D. Wawancara dengan Kepala Sekolah

7. Guru-guru di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas kebanyakan sudah terdidik, terlatih dan berpengalaman, kegiatan belajar mengajar sudah berlangsung dengan baik. Guru mengajar siswa sesuai dengan materi yang diajarkannya walau terkadang terkendala alat/media dalam mengajar tetap tidak mengurangi semangat guru, sebagian guru berinisiatif sendiri membuat media pembelajaran untuk mengajar jika memang diperlukan.
8. Usaha-usaha yang Bapak lakukan selaku kepala MIN Selat Hulu Kuala Kapuas untuk mengefektifkan pembelajaran yaitu selalu mewajibkan guru-guru untuk mengikuti pelatihan-pelatihan guna menambah wawasan guru dalam mengajar.
9. Iya. Guru di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas diminta untuk membuat silabus dan RPP setiap kali akan mengajar, dan itu diwajibkan untuk semua guru yang ada di madrasah ini.
10. Sejak saya menjabat menjadi kepala sekolah di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas Bahasa Inggris sudah diterapkan dan masuk dalam mata pelajaran Mulok.
11. Menurut saya media dua dimensi bagus digunakan dalam pembelajaran khususnya dalam mata pelajaran Bahasa Inggris, anak-anak biasanya suka dengan gambar proses belajar anak-anak dimulai dari apa yang mereka

lihat, jika guru menggunakan media pembelajaran yang menarik perhatian siswa otomatis pembelajaran akan berjalan dengan baik tergantung dari cara guru menggunakan media tersebut.

12. Kemampuan guru Bahasa Inggris di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas ini sangat bagus apalagi dia mengajar memang pada bidangnya. Dia berasal dari lulusan S1 Pendidikan Bahasa Inggris dan memperoleh IPK kumlaude. Jadi, bisa dipastikan cara mengajarnya sudah bagus.

#### **E. Wawancara dengan Guru Bahasa Inggris**

17. Saya pernah bersekolah di SD Negeri 1 Kuala Kapuas, SMP Negeri 1 Kuala Kapuas, SMA Negeri 1 Kuala Kapuas dan terakhir saya kuliah jurusan Pendidikan Bahasa Inggris di IAIN Antasari Banjarmasin lulus tahun 2011.
18. Saya mengajar di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas sudah 5 tahun tercatat sejak tahun 2012 hingga 2017 sekarang. Saya tidak pernah mengajar di sekolah lain selain di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas.
19. Iya, ibu selalu membuat perencanaan pembelajaran berupa silabus dan RPP setiap kali akan mengajar. Silabus merupakan dasar untuk mengembangkan RPP dan RPP dijadikan dasar mengenai apa yang akan dilakukan agar SK dan KD dapat tercapai sesuai apa yang diinginkan dalam proses pembelajaran.
20. Iya, sudah sesuai. Walau terkadang ada sebagian langkah-langkah pembelajaran yang terlupa di kegiatan pendahuluan awal namun tidak mengurangi semangat siswa dalam belajar.

21. Pernah, karena memang sudah diharuskan oleh kepala sekolah bagi semua guru untuk selalu mengikuti pelatihan atau penataran.
22. Iya, saya menggunakan media pembelajaran apapun media itu akan saya gunakan walau hanya menggunakan benda-benda yang ada di dalam kelas.
23. Iya, bervariasi. Media yang pernah ibu gunakan yaitu media dua dimensi, tiga dimensi, audio dan lainnya.
24. Media dua dimensi adalah alat yang digunakan dalam proses pembelajaran mempunyai panjang dan lebar pada satu bidang datar. Setiap pembelajaran yang banyak menampilkan gambar maka saya akan menggunakan media dua dimensi. Media ini tidak terlalu sulit untuk membuatnya dan bisa dipakai berulang-ulang, sehingga saya sering membuatnya.
25. Lihat materinya dulu, kalau sesuai bisa digunakan media dua dimensi. Bahan-bahan yang saya gunakan untuk membuat media yaitu: karton jakarta 1 buah, kain *flanel*, plastik mika, *styrofoam*, tusuk sate, penggaris, gunting, lem dan spidol.
26. Sebelum melaksanakan kegiatan pembelajaran guru memilah-milih materi yang akan disampaikan jika memang diperlukan akan mencari bahan di internet, mencari media yang cocok dan sesuai dengan materi pelajaran dan membuat media yang cocok untuk materi. Kebetulan pada materi *food and drink* ini media yang cocok adalah media dua dimensi.
27. Iya, bisa. Siswa jika melihat sesuatu yang menarik berupa aneka gambar yang berwarna-warni bisa menunculkan minat dan motivasi siswa dalam belajar Bahasa Inggris. Mata pelajaran Bahasa Inggris pada dasarnya

merupakan mata pelajaran yang sulit untuk dipelajari, apabila guru tidak mempunyai cara khusus untuk mengajar Bahasa Inggris ke siswa, bisa-bisa siswa menjadi tidak fokus dan tidak memperhatikan pembelajaran.

28. Target yang ingin saya capai ketika menggunakan media dua dimensi adalah siswa harus memahami materi pelajaran yang sudah diajarkan.
29. Manfaatnya yaitu memperjelas apa yang disampaikan dan mendukung materi yang disampaikan.
30. Sejauh ini tidak ada kendala yang berarti, namun terkadang ada beberapa siswa yang ngobrol di belakang pada saat saya menjelaskan materi pelajaran. Usaha yang saya lakukan untuk mengatasi kendala tersebut yaitu harus pandai-pandai mengelola kelas agar siswa tidak ribut dan asyik ngobrol sendiri.
31. Iya, saya selalu memberikan soal latihan dan PR untuk mengetahui keberhasilan belajar siswa terhadap materi yang sudah diajarkan. Mereka selalu mengerjakannya, jika ada siswa yang yang tidak mengerjakan atau lupa membawa buku PR dan latihan akan mendapat hukuman menghafal 10 *vocabulary* dalam bahasa Inggris.
32. Cara saya mengevaluasi siswa menggunakan tes tertulis dan tes lisan. Tes tertulis berupa soal latihan dan PR sedangkan tes lisan berupa dialog yang dilakukan oleh guru dengan siswa maupun dialog yang dilakukan oleh siswa dengan siswa di depan kelas menggunakan media dua dimensi. Saya melihat dari *speaking* saat siswa melakukan *conversation* pada materi *food and drink*.

## **F. Wawancara dengan Siswa**

11. Iya, terkadang sangat sulit untuk dipelajari dan pahami tapi dirumah orang tua selalu membantu dalam mengulangi pembelajaran.
12. Sikap ibu gurunya sangat baik, ibu gurunya ramah tidak pernah marah-marah sama kami.
13. Kami merasa sedih, kalau ibunya tidak hadir kami selalu diberi tugas kelompok untuk dikerjakan di kelas.
14. Sangat senang belajar Bahasa Inggris menggunakan media dua dimensi karena banyak gambar yang berwarna-warni.
15. Iya bersemangat sekali belajar Bahasa Inggris.
16. Lebih suka yang menggunakan media dua dimensi karena pelajaran jadi rame dan menyenangkan.
17. Iya, kalau tidak memperhatikan nanti tidak bisa menjawab soal.
18. Iya, soal latihan dan PR termasuk dalam nilai harian, jika tidak dikerjakan nanti tidak dapat nilai.
19. Iya, kalau ada materi pelajaran yang susah terkadang saya bertanya kepada guru.
20. Iya, karena mama selalu membantu dalam belajar ketika dirumah.

Lampiran 6

**INSTRUMEN OBSERVASI KEGIATAN PEMBELAJARAN GURU**

**Nama Guru** : Afriliana Sari, S.Pd.

**Jabatan** : Guru

**Nama Sekolah** : MIN Selat Hulu Kuala Kapuas

**Guru Pelajaran** : Bahasa Inggris

**Materi** : *Food and Drink*

Petunjuk: berilah tanda ceklis (✓) pada butir-butir pelaksanaan pembelajaran sesuai dengan yang dilakukan.

o.	Indikator/Aspek yang dimati	Dilakukan	
		Ya	Tidak
	<b>Pra Pembelajaran</b>		
	Membuat rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP)	✓	
	Memeriksa kesiapan siswa	✓	
	Menyampaikan tujuan yang akan disampaikan		✓
	Menuliskan judul yang akan dikembangkan di papan tulis	✓	
	Apersepsi	✓	
	Motivasi	✓	
	Mengorganisasi siswa membaca tentang materi	✓	
	Guru menggunakan media dua dimensi yang membuat siswa aktif	✓	
	Guru mengaitkan materi dengan realitas kehidupan	✓	



0	Guru mengaitkan materi sesuai dengan kompetensi yang ingin dicapai	✓	
<b>I</b>	<b>Kegiatan inti pembelajaran</b>		
1	Guru menggunakan bahasa lisan dengan efektif	✓	
2	Guru menggunakan media dua dimensi sebagai alat pembelajaran	✓	
3	Guru meminta siswa mendengarkan bacaan dengan seksama	✓	
4	Menciptakan suasana yang menyenangkan	✓	
5	Membimbing siswa dengan menjelaskan materi	✓	
6	Guru menguasai kelas	✓	
7	Guru mengutamakan keterlibatan siswa dalam pemanfaatan media dalam pembelajaran	✓	
8	Melibatkan peserta didik secara aktif dalam setiap kegiatan pembelajaran	✓	
9	Melaksanakan pembelajaran dengan alokasi waktu yang sesuai	✓	
0	Menumbuhkan partisipasi aktif siswa dalam pembelajaran	✓	
1	Menunjukkan sikap terbuka terhadap respon siswa	✓	
2	Menumbuhkan keceriaan dan antusiasme dalam mengajar	✓	
3	Menggunakan bahasa lisan dan tertulis secara jelas, baik dan benar	✓	
4	Guru bertanya jawab tentang hal yang belum dipahami	✓	
<b>II</b>	<b>Kegiatan akhir</b>		
5	Memberikan reward/penghargaan		✓
6	Guru bersama-sama siswa meluruskan kesalahan	✓	
7	Memberikan PR sebagai bahan remedial	✓	

8	Menyimpulkan pembelajaran dan melibatkan siswa	✓	
9	Menutup pelajaran	✓	
0	Mengucap Alhamdulillah dan salam	✓	
Jumlah		8 <sup>2</sup>	2

Berdasarkan data observasi tersebut di atas dapat dipersentasikan sebagai berikut:

$$\text{Persentasi} = \frac{28}{30} \times 100 = 93,3$$

1. 1% - 25% = Kurang baik
2. 26% - 50% = Cukup Baik
3. 51% - 75% = Baik
4. 76% - 100% = Baik Sekali

Banjarmasin, 14  
Februari 2017  
Observer,

Mila Annisa

## Lampiran 2

### **PEDOMAN WAWANCARA**

#### **A. Wawancara dengan Kepala Sekolah**

1. Apakah kegiatan belajar mengajar di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas berlangsung dengan baik sesuai yang seharusnya?
2. Apa saja usaha-usaha yang telah Bapak lakukan selaku kepala Madrasah Ibtidaiyah Negeri Selat Hulu Kuala Kapuas untuk lebih mengefektifkan pembelajaran?
3. Apakah setiap guru selalu membuat perencanaan pembelajaran seperti silabus dan RPP setiap kali akan mengajar?
4. Sejak kapan sekolah ini menerapkan mata pelajaran Bahasa Inggris masuk dalam mata pelajaran Mulok?
5. Bagaimana pandangan Bapak terhadap penggunaan media dua dimensi khususnya pada pembelajaran Bahasa Inggris?
6. Bagaimana kemampuan guru Bahasa Inggris kelas V yang ada di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas?

#### **B. Wawancara dengan Guru Bahasa Inggris**

1. Apa latar belakang pendidikan/pendidikan terakhir Ibu?
2. Sejak kapan Ibu mulai mengajar di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas? Dan apakah sebelum mengajar di sekolah ini Ibu pernah mengajar di sekolah lain?
3. Apakah Ibu membuat perencanaan pembelajaran sebelum mengajar, seperti silabus dan RPP?

4. Apakah langkah-langkah pembelajaran yang dilakukan dalam proses belajar mengajar sudah sesuai dengan Rencana Pelaksanaan Pembelajaran (RPP) yang dibuat tersebut?
5. Pernahkah Ibu mengikuti penataran atau pelatihan yang terkait dengan pembelajaran Bahasa Inggris?
6. Apakah setiap kali mengajar Ibu selalu menggunakan media pembelajaran?
7. Apakah media yang Ibu gunakan dalam mengajar Bahasa Inggris selalu bervariasi? Jika ya, media apa saja yang pernah Ibu gunakan dalam pembelajaran Bahasa Inggris?
8. Apa yang Ibu ketahui tentang media dua dimensi? Seberapa sering Ibu menggunakan media dua dimensi dalam pembelajaran Bahasa Inggris?
9. Apakah menurut Ibu media dua dimensi ini cocok untuk semua materi pelajaran Bahasa Inggris? Dan apa saja bahan-bahan yang Ibu gunakan untuk membuat media dua dimensi?
10. Apa yang Ibu lakukan sebelum melaksanakan kegiatan pembelajaran pada materi *food and drink*?
11. Apakah media dua dimensi yang digunakan dalam pembelajaran Bahasa Inggris dapat menimbulkan minat dan motivasi belajar siswa untuk belajar lebih aktif dan lebih memusatkan perhatian siswa?
12. Apa target yang ingin Ibu capai dengan menggunakan media dua dimensi ini?

13. Menurut Ibu apa manfaat penggunaan media dua dimensi dalam pembelajaran Bahasa Inggris?
14. Apakah ada kendala yang Ibu hadapi ketika menggunakan media dua dimensi dalam pembelajaran bahasa Inggris?
15. Apakah dalam setiap pembelajaran Bahasa Inggris Ibu sering memberikan soal latihan/PR? Dan apakah siswa selalu mengerjakan tugas dan PR bahasa Inggris?
16. Bagaimana cara ibu mengevaluasi siswa dalam pembelajaran Bahasa Inggris?

### **C. Wawancara dengan Tata Usaha**

1. Bagaimana struktur organisasi/kepengurusan di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas?
2. Berapa jumlah tenaga pengajar, staf tata usaha dan karyawan lain di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas?
3. Bagaimana keadaan kepala sekolah, dewan guru dan staf tata usaha di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas?
4. Berapa jumlah siswa pada masing-masing kelas di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas tahun pelajaran 2016/2017?
5. Bagaimana keadaan sarana dan prasarana yang tersedia di MIN Selat Hulu Kuala Kapuas?

#### **D. Wawancara dengan Siswa**

1. Apakah menurut Adik mata pelajaran Bahasa Inggris sulit untuk di pelajari?
2. Bagaimana menurut Adik sikap guru Bahasa Inggris dalam mengajar?
3. Apa yang Adik rasakan ketika ketika guru berhalangan hadir ke sekolah?
4. Apakah pembelajaran Bahasa Inggris menggunakan media dua dimensi membuat Adik senang?
5. Apakah pembelajaran Bahasa Inggris menggunakan media dua dimensi membuat Adik antusias/bersemangat?
6. Apakah Adik menyukai pelajaran Bahasa Inggris menggunakan media dua dimensi atau pelajaran Bahasa Inggris tanpa menggunakan media dua dimensi?
7. Apakah Adik selalu memperhatikan pelajaran Bahasa Inggris ketika guru menyampaikan materi pelajaran?
8. Apakah Adik selalu mengerjakan soal dan PR yang diberikan oleh guru?
9. Apakah Adik selalu bertanya apabila tidak mengerti tentang materi pelajaran Bahasa Inggris yang disampaikan oleh guru?
10. Apakah ketika dirumah Adik selalu mengulang materi pelajaran Bahasa Inggris?

Lampiran 7

**INSTRUMEN OBSERVASI KEGIATAN PEMBELAJARAN SISWA**

**Mata pelajaran** : Bahasa Inggris

**Materi** : *Food and Drink*

**Kelas/Semester** : V

**Sekolah** : MIN Selat Hulu Kuala Kapuas

Petunjuk: berilah tanda ceklis (✓) pada butir-butir pelaksanaan pembelajaran sesuai dengan yang dilakukan.

No.	Indikator / Aspek yang Diamati	Dilakukan	
		Ya	Tidak
	Persiapan siswa ketika menghadapi proses pembelajaran	✓	
	Menyiapkan alat belajar	✓	
	Tanggapan atau reaksi siswa ketika diberi motivasi	✓	
	Perhatian siswa ketika guru menyampaikan pelajaran	✓	
	Keseriusan siswa dalam mengikuti kegiatan pembelajaran menggunakan media dua dimensi	✓	
	Menulis kata atau kalimat yang didikte guru	✓	
	Bertanya dan menjawab pertanyaan guru	✓	
	Keceriaan dan antusias siswa dalam mengikuti pembelajaran	✓	
	Partisipasi aktif siswa dalam menggunakan media	✓	
0	Keberanian siswa menyimpulkan pembelajaran		✓
Jumlah		9	1

Berdasarkan data observasi tersebut di atas dapat dipersentasikan sebagai berikut:

$$\text{Persentasi} = \frac{10}{10} \times 100 = 90$$

Keterangan :

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 5. 1% - 25%   | = Kurang baik |
| 6. 26% - 50%  | = Cukup Baik  |
| 7. 51% - 75%  | = Baik        |
| 8. 76% - 100% | = Baik Sekali |

Banjarmasin, 14  
Februari 2017  
Observer,

Mila Annisa



## INSTRUMEN OBSERVASI KEGIATAN PEMBELAJARAN GURU

**Nama Guru** : Afriliana Sari, S.Pd.  
**Jabatan** : Guru  
**Nama Sekolah** : MIN Selat Hulu Kuala Kapuas  
**Guru Pelajaran** : Bahasa Inggris  
**Materi** : *Food and Drink*

Petunjuk: berilah tanda ceklis (√) pada butir-butir pelaksanaan pembelajaran sesuai dengan yang dilakukan.

o.	Indikator/Aspek yang dimati	Dilakukan	
		Ya	Tidak
	<b>Pra Pembelajaran</b>		
	Membuat rencana pelaksanaan pembelajaran (RPP)	✓	
	Memeriksa kesiapan siswa	✓	
	Menyampaikan tujuan yang akan disampaikan		✓
	Menuliskan judul yang akan di kembangkan di papan tulis		✓
	Apersepsi	✓	
	Motivasi	✓	
	Mengorganisasi siswa membaca tentang materi	✓	
	Guru menggunakan media dua dimensi yang membuat siswa aktif	✓	
	Guru mengaitkan materi dengan realitas kehidupan	✓	

0	Guru mengaitkan materi sesuai dengan kompetensi yang ingin dicapai	✓	
<b>I</b>	<b>Kegiatan inti pembelajaran</b>		
1	Guru menggunakan bahasa lisan dengan efektif	✓	
2	Guru menggunakan media dua dimensi sebagai alat pembelajaran	✓	
3	Guru meminta siswa mendengarkan bacaan dengan seksama	✓	
4	Menciptakan suasana yang menyenangkan	✓	
5	Membimbing siswa dengan menjelaskan materi	✓	
6	Guru menguasai kelas	✓	
7	Guru mengutamakan keterlibatan siswa dalam pemanfaatan media dalam pembelajaran	✓	
8	Melibatkan peserta didik secara aktif dalam setiap kegiatan pembelajaran	✓	
9	Melaksanakan pembelajaran dengan alokasi waktu yang sesuai	✓	
0	Menumbuhkan partisipasi aktif siswa dalam pembelajaran	✓	
1	Menunjukkan sikap terbuka terhadap respon siswa	✓	
2	Menumbuhkan keceriaan dan antusiasme dalam mengajar	✓	
3	Menggunakan bahasa lisan dan tertulis secara jelas, baik dan benar	✓	
4	Guru bertanya jawab tentang hal yang belum dipahami	✓	
<b>II</b>	<b>Kegiatan akhir</b>		
5	Memberikan reward/penghargaan		✓
6	Guru bersama-sama siswa meluruskan kesalahan	✓	
7	Memberikan PR sebagai bahan remedial	✓	

8	Menyimpulkan pembelajaran dan melibatkan siswa	✓	
9	Menutup pelajaran	✓	
0	Mengucap Alhamdulillah dan salam	✓	
Jumlah		27	3

Berdasarkan data observasi tersebut di atas dapat dipersentasikan sebagai berikut:

$$\text{Persentasi} = \frac{27}{30} \times 100 = 90$$

- 9. 1% - 25% = Kurang baik
- 10. 26% - 50% = Cukup Baik
- 11. 51% - 75% = Baik
- 12. 76% - 100% = Baik Sekali

Banjarmasin, 21 Februari 2017

Observer,

Mila Annisa

Lampiran 3

**PEDOMAN OBSERVASI**

1. Mengobservasi kegiatan pembelajaran guru dalam mengajarkan mata pelajaran Bahasa Inggris.
2. Mengobservasi kegiatan pembelajaran siswa mengikuti mata pelajaran Bahasa Inggris.

**INSTRUMEN OBSERVASI KEGIATAN PEMBELAJARAN SISWA**

**Mata pelajaran** : Bahasa Inggris

**Materi** : *Food and Drink*

**Kelas/Semester** : V

**Sekolah** : MIN Selat Hulu Kuala Kapuas

Petunjuk: berilah tanda ceklis (✓) pada butir-butir pelaksanaan pembelajaran sesuai dengan yang dilakukan.

No.	Indikator / aspek yang diamati	Dilakukan	
		Ya	Tidak
	Persiapan siswa ketika menghadapi proses pembelajaran	✓	
	Menyiapkan alat belajar	✓	
	Tanggapan atau reaksi siswa ketika diberi motivasi	✓	
	Perhatian siswa ketika guru menyampaikan pelajaran	✓	
	Keseriusan siswa dalam mengikuti kegiatan pembelajaran menggunakan media dua dimensi	✓	
	Menulis kata atau kalimat yang didikte guru	✓	
	Bertanya dan menjawab pertanyaan guru	✓	

	Keceriaan dan antusias siswa dalam mengikuti pembelajaran	✓	
	Partisipasi aktif siswa dalam menggunakan media	✓	
0	Keberanian siswa menyimpulkan pembelajaran		✓
Jumlah		9	1

Berdasarkan data observasi tersebut di atas dapat dipersentasikan sebagai berikut:

$$\text{Persentasi} = \frac{9}{10} \times 100 = 90$$

Keterangan :

- 13. 1% - 25% = Kurang baik
- 14. 26% - 50% = Cukup Baik
- 15. 51% - 75% = Baik
- 16. 76% - 100% = Baik Sekali

Banjarmasin, 21  
Februari 2017  
Observer,

Mila Annisa

Lampiran 8

**DAFTAR NAMA SISWA KELAS VA**

No.	Nama
1	Ahmad Zaini Abdan
2	Asriani
3	Dhea Anggraini
4	Gusti Ahmad Rizki
5	Hamlina
6	Irfan Maulana
7	Khaira Rezky
8	Mariyadi
9	Maulidiani
10	Muhammad Abdul Rahim
11	Muhammad Aditya
12	Muhammad Amin
13	Muhammad Fadil
14	Muhammad Iqbal
15	Muhammad Rizki Saputra
16	Muhammad Rosyad
17	Muzaid
18	Naila Regita
19	Nazif Alwi
20	Nor Akila Zulfa
21	Nor Fitriana
22	Nur Arni
23	Rahmad Sanusi
24	Rania Azahra P.
25	Rehan Albukhori
26	Rezky Agustina S.
27	Saila Jamila

28	Satiya Rahman
29	Sifa Ardina
30	Siti Nasywa Annisa
31	Syam Abdurrazaq
32	Wafa

Lampiran 11

## DOKUMENTASI PENELITIAN



*Gambar 1. Lingkungan Sekolah MIN Selat Hulu Kuala Kapuas*



*Gambar 2. Wawancara dengan Kepala MIN Selat Hulu Kuala Kapuas*



*Gambar 3. Wawancara dengan Staf Tata Usaha*



*Gambar 4. Wawancara dengan Guru Mata Pelajaran Bahasa Inggris*





*Gambar 5. Media Dua Dimensi*



*Gambar 6. Guru Bahasa Inggris Sedang Menjelaskan Materi*



*Gambar 7. Observer Mengamati Proses Pembelajaran*



*Gambar 8. Guru Bahasa Inggris Sedang Menjelaskan Materi*



*Gambar 9. Guru Bahasa Inggris Menjelaskan Materi Menggunakan Media Dua Dimensi*



*Gambar 10. Guru Bahasa Inggris Menanyai Siswa Menggunakan Media Dua Dimensi*



*Gambar 11. Siswa-Siswi Serius Mengikuti Pelajaran*



*Gambar 12. Guru Meminta Siswa Maju Kedepan Kelas Berdialog Menggunakan Media Dua Dimensi*



*Gambar 13. Guru Bahasa Inggris Menjelaskan Materi Menggunakan Media Dua Dimensi*



*Gambar 14. Guru Meminta Siswa Maju Kedepan Kelas Membaca Dialog*

### RIWAYAT HIDUP PENULIS

1. Nama Lengkap : Mila Annisa
2. Tempat dan Tanggal Lahir : Sei Tatas, 25-November-1995
3. Agama : Islam
4. Kebangsaan : Indonesia
5. Status Perkawinan : Belum Menikah
6. Alamat : Desa Waling, Jl. Burum raya, RT.03,  
No.97, Kecamatan Bintang Ara,  
Kabupaten Tabalong/Tanjung.
7. No HP : 0823 58875351
8. Pendidikan
  - a. MIN Sungai Tatas Lulus Tahun 2007
  - b. MTs Thalabul Irsyad Lulus Tahun 2010
  - c. MA Thalabul Irsyad Lulus Tahun 2013
  - d. UIN Antasari Banjarmasin Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Jurusan  
Pendidikan Guru Madrasah Ibtidaiyah Program S1 Angkatan 2013
9. Nama Orang Tua
  - Ayah : Mahyudin
  - Pekerjaan : Pekebun Karet
  - Ibu : Fatimah
  - Pekerjaan : Pekebun Karet
  - Alamat : Desa Waling, Jl. Burum raya, RT. 03,  
No.97, Kecamatan Bintang Ara,  
Kabupaten Tabalong/Tanjung.
10. Anak Ke-/dari : Anak Ke-1/dari Tiga Bersaudara

Banjarmasin, 17 Juli 2017

Penulis

Mila Annisa